

A E N O

REPLACEMENT 2-IN-1 BRUSH ASMOB1

ENG Replacement 2-in-1 brush ASMOB1 with lock, foam pad and fabric cover for steam mop AENO ASM0001. Composition: polyamide-6, fiberglass, sponge, cotton. 1 pc. Included. Useful life: sponge and cotton cloth – 3 months; brush (plastic part) – 1 year. Warranty period: 2 years. The warranty does not cover normal wear and tear. Dimensions: 157×71×110 mm. Weight: 212 g.

* Detailed information can be found in the full manual, available for download at aeno.com/documents.

ARA الفرشاة البديلة "2 في 1" ASMOB1 مع مثبت ووسادة من المطاط الرغوي وحقيبة قماشية، لمسحة البخار AENO ASM0001. التركيب: بولي أميد 6، الألياف الزجاجية، المطاط الرغوي، القطن. تشمل المجموعة 1 قطعة. العمر النافع: الوسادة الرغوية والحقيبة القماشية: 3 أشهر؛ الفرشاة (جزؤها البلاستيكي): 1 سنة. فترة الضمان: 2 سنة. لا يغطي الضمان البلى والاستهلاك العادي. الأبعاد: 157×71×110 مم. الوزن: 212 جرام. * يمكن العثور على معلومات مفصلة في الدليل الكامل المتاح للتنزيل على aeno.com/documents.

BOS Zamjenska četka 2 u 1 ASMOB1 sa držačem, pjenastim jastučićem i navlakom od tkanine za parni mop AENO ASM0001. Sastav: poliamid-6, fiberglas, pjenasta guma, pamuk. U paketu je 1 kom. Rok korisne upotrebe: pjenasti jastučić – 3 mjeseca; navlaka od tkanine – 3 mjeseca; četka (plastični dio) – 1 godina. Garantni rok: 2 godine. Garancija ne pokriva normalno trošenje proizvoda. Veličina: 157×71×110 mm. Težina: 212 g.

* Detaljne informacije možete pronaći u cijelom priručniku, dostupnom za preuzimanje na aeno.com/documents.

BUL Сменяема четка 2 в 1 ASMOB1 с фиксатор, подложка от пяна и калъф от плат за парен mop AENO ASM0001. Състав: полиамид-6, фибростъкло, пенокаучук, памук. В комплект с 1 брой. Полезен живот: подложка от пяна и текстилно покритие – 3 месеца; четка (пластмасова част) – 1 година. Гаранционен срок: 2 години. Гаранцията не покрива нормалното износване. Размери: 157×71×110 мм. Тегло: 212 г.

* Подробна информация можете да намерите в пълното ръководство, което е достъпно за изтегляне на aeno.com/documents.

CES Náhradní kartáč 2 v 1 ASMOB1 s držákem, pěnovou podložkou a látkovým potahem pro parní mop AENO ASM0001. Složení: polyamid-6, sklolaminát, pěnová pryž, bavlna. V obsahu balení: 1 ks. Užitečný život: pěnová pryž a látkový potah – 3 měs; kartáč (plastová část) – 1 rok. Záruční doba: 2 roky. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení. Rozměry: 157×71×110 mm. Hmotnost: 212 g.

* Podrobné informace naleznete v úplné příručce, která je k dispozici ke stažení na adrese aeno.com/documents.

DEU Ersatzbürste 2-in-1 ASMOB1 mit Halter, Schaumstoffpad und Stoffbezug für den Dampfmopp AENO ASM0001. Struktur: Polyamid-6, Glasfaser, Schaumgummi, Baumwolle. Satz: 1 Stück. Nützliches Leben: Schaumstoffpolsterung und Stoffbezug – 3 Monate; Bürste (Kunststoffteil) – 1 Jahr. Garantiefrist: 2 Jahre. Die Garantie erstreckt sich nicht auf normale Abnutzung und Verschleiß. Abmessungen: 157×71×110 mm. Gewicht: 212 g.

* Ausführliche Informationen finden Sie in der vollen Installations- und Bedienungsanleitung, die Sie unter aeno.com/documents herunterladen können.

ELL Ανταλλακτική βούρτσα 2 σε 1 ASMOB1 με κλειδαριά, αφρώδες μαξιλάρι και υφασμάτινο κάλυμμα για τη σφουγγαρίστρα ατμού AENO ASM0001. Σύνθεση: πολυαμίδιο-6, φίμπεργκλας, αφρώδες, βαμβάκι. Πλήρης με 1 τεμ. Χρήσιμη ζωή: αφρώδες μαξιλάρι – 3 μήνες, κάλυψη από ύφασμα – 3 μήνες, βούρτσα (πλαστικό μέρος) – 1 έτος. Περίοδος εγγύησης: 2 χρόνια. Η εγγύηση δεν καλύπτει τη φυσιολογική φθορά. Μέγεθος: 157×71×110 χλστ. Βάρος: 212 g.

* Λεπτομερείς πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στο πλήρες εγχειρίδιο, το οποίο είναι διαθέσιμο για λήψη από τη διεύθυνση aeno.com/documents.

EST Asendushari 2-in-1 ASMOB1 koos hoidiku, vahtpolstriga ja riidest kattega AENO ASM0001 aurumopile. Koostis: polüamiid-6, klaaskiud, vahtkummi, puuvill. Komplektis 1 tükk. Kasulik elu: vahtpolster ja riidest kate – 3 kuud; harja (plastmassist osa) – 1 aasta. Garantiaeg: 2 aastat. Garantii ei hõlma tavalist kulumist. Mõõtmed: 157×71×110 mm. Kaal: 212 g.

* Üksikasjalik teave on esitatud täielikus käsiraamatus, mis on allalaaditav aadressil aeno.com/documents.

FRA Brosse de rechange 2-en-1 ASMOB1 avec support, tampon en mousse et housse en tissu pour le balai vapeur AENO ASM0001. Composition : polyamide-6, fibre de verre, caoutchouc mousse, coton. Complet avec 1 pcs. Vie utile : rembourrage en mousse et housse en tissu – 3 mois ; brosse (partie en plastique) – 1 an. Période de garantie : 2 ans. La garantie ne couvre pas l'usure normale. Dimensions : 157×71×110 mm. Poids : 212 g.

* Veuillez trouver des informations détaillées dans le manuel complet, qui peut être téléchargé sur aeno.com/documents.

HRV Rezervna četka 2-u-1 ASMOB1 s držačem, pjenastim jastučićem i navlakom od tkanine za parni mop AENO ASM0001. Sastav: poliamid-6, stakleno vlakno, pjenasta guma, pamuk. U paketu isporuke: 1 kom. Koristan život: Pjenasti jastučić od i navlaka od tkanine – 3 mjeseca; četka (plastični dio) – 1 godina. Jamstveni rok: 2 godine. Jamstvo ne pokriva normalno trošenje proizvoda. Dimenzije: 157×71×110 mm. Težina: 212 g.

* Detaljne informacije možete naći u kompletnom priručniku dostupnom za preuzimanje na aeno.com/documents.

HUN ASMOB1 cserkefe 2 az 1-ben tartóval, habszivacs párnával és szövethuzattal az AENO ASM0001 gőztisztító. Összetétel: Poliamid-6, üvegszál, habgumi, pamut. Mellékelve 1 db. Hasznos élet: habszivacs párnázás és szövetborítás – 3 hónap; kefe (műanyag rész) – 1 év. Garanciaidő: 2 év. A garancia nem terjed ki a normál elhasználódásra. Méretek: 157×71×110 mm. Súly: 212 g.

* Részletes információk a teljes kézikönyvben található, amely letölthető az aeno.com/documents webhelyről.

HYE AENO ASM0001 գործընդ շվաքրի համար 2-ը 1-ում փոխարինվող խոզանակ ASMOB1՝ ֆիքսատորով, սպունգե միջադիրով և գործվածքե պատյանով: Բաղադրությունը: պոլիամիդ-6, ապակեմանրաթել, սպունգ, բամբակ: Ներառված է 1 հատ: Օգտակար կյանք՝ սպունգե միջադիր և գործվածքե պատյան՝ 3 ամիս: խոզանակ (պլաստիկ մաս)՝ 1 տարի: Երաշխիքի ժամկետը՝ 2 տարի: Երաշխիքը չի տարածվում բնական շահագործման մաշվածության վրա: Չափերը՝ 157×71×110 մմ: Քաշը՝ 212 գ:

* Մանրամասն տեղեկություններ կարելի է գտնել ամբողջական ուղեցույցում, որը ներբեռնման համար հասանելի է aeno.com/documents հղումով:

ITA Spazzola di ricambio 2-in-1 ASMOB1 con supporto, pad in schiuma e rivestimento in tessuto per la scopa a vapore AENO ASM0001. Composizione: Poliammide-6, fibra di vetro, gommapiuma, cotone. Completo di 1 pz. Vita utile: pad in schiuma e rivestimento in tessuto – 3 mesi; spazzola (parte in plastica) – 1 anno. Periodo di garanzia: 2 anni. La garanzia non copre la normale usura. Dimensioni: 157×71×110 mm. Peso: 212 g.

* Informazioni dettagliate sono disponibili nel manuale completo, scaricabile da aeno.com/documents.

KAT შეცვლადი ჯაგრისი ორი ერთში ASMOB1 სამაგრიტ, ქაფით და ქსოვილის საფარით AENO ASM0001 ორთქლის იატაკის საწმენდისთვის. შემადგენლობა: პოლიამიდი-6, მინაბოქკოვანი, პარალონი, ზამბა. მოყვება 1 ც. ასარგებლო ცხოვრება: პარალონის საფენი და ქსოვილის საფარი – 3 თვე; ჯაგრისი (პლასტმასის ნაწილი) – 1 წელი. გარანტიის ვადა: 2 წელი. გარანტია არ მოიცავს ექსპლუატაციისთვის დამახასიათებელ ნორმალურ ცვეთას. ომები: 157×71×110 მმ. წონა: 212 გ.

* დეტალური ინფორმაცია შეგიძლიათ იხილოთ სრულ სახელმძღვანელოში, რომელიც ხელმისაწვდომია ჩამოსატვირთად გვერდზე: aeno.com/documents.

KAZ AENO ASM0001 бумен сүртгіш сүрткішіне арналған ұстағышы, көбік төсемі және мата қақпағы бар 2-і-1 ASMOB1 ауыстыру щеткасы. Құрамы: полиамид-6, шыны талшық, пенопласт, мақта. 1 дана кіреді. Пайдалы өмір: көбік төсемі және мата жабыны – 3 ай; щетка (пластикалық бөлік) – 1 жыл. Кепілдік мерзімі: 2 жыл. Кепілдік қалыпты тозуды қамтымайды. Өлшемдері: 157×71×110 мм. Салмағы: 212 г.

* Толық ақпаратты aeno.com/documents сайтынан жүктеп алуға болатын толық нұсқаулықтан табуға болады.

LAV Rezerves birste 2-in-1 ASMOB1 ar turētāju, putu spilventiņu un auduma pārvalku tvaika mopam AENO ASM0001. Sastāvs: poliamīds-6, stikla šķiedra, putu gumija, kokvilna. Komplektā 1 gab. Noderīga dzīve: putu spilventiņa un auduma pārvalks – 3 mēneši; birste (plastmasas daļa) – 1 gads. Garantijas termiņš: 2 gadi. Garantija neattiecas uz normālu nolietojumu. Izmērs: 157×71×110 mm. Svars: 212 g.

* Sīkāka informācija ir atrodamā pilnajā rokasgrāmatā, kas pieejama lejupielādei vietnē aeno.com/documents.

LIT Pakaitinis apvalus šepetys-grandiklis ASMRB1 su audinio dėklu, skirtas AENO ASM0001 garinei šluotai. Sudėtis: poliamidas-6, stiklo pluoštas, aliuminis, medvilnė. Komplete 1 vnt. Naudingas gyvenimas: audinio dėklas: 3 mėnesiai; šepetys (plastikinė dalis): 1 metai. Garantinis laikotarpis: 2 metai. Garantija netaikoma įprastam eksploataciniam nusidėvėjimui. Matmenys: 60×60×60 mm. Svoris: 47 g.

* Išsamią informaciją rasite visame vadove, kurį galima atsisiųsti iš aeno.com/documents.

NLD Vervangende borstel 2-in-1 ASMOB1 met houder, schuimrubber pakking en stoffen overtrek voor AENO ASM0001 Stoommop. Samenstel: polyamide-6, glasvezel, schuimrubber, katoen. 1 stuk in meegeleverd. Nuttige levensduur: schuimrubber pakking – 3 maanden; stoffen overtrek – 3 maanden; borstel (kunststof deel) – 1 jaar. Garantieperiode: 2 jaar. De garantie dekt geen natuurlijke operationele sleet. Afmetingen: 157×71×110 mm. Gewicht: 212 g.

* Nadere gegevens vindt u in de volledige handleiding, die u kunt downloaden op aeno.com/documents.

POL Szczotka wymienna 2-w-1 ASMOB1 z uchwytem, piankową wyściółką i pokrowcem z tkaniny do mopa parowego AENO ASM0001. Skład: poliamid-6, włókno szklane, guma piankowa, bawełna. Zawartość opakowania: 1 szt. Okres pożytecznego użytkowania: wyściółka i pokrowiec – 3 mies. szczotka (część z plastiku) – 1 rok. Okres gwarancji: 2 lata. Gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia. Wymiary: 157×71×110 mm. Waga: 212 g.

* Szczegółowe informacje można znaleźć w pełnym podręczniku, dostępnym do pobrania na stronie aeno.com/documents.

POR Escova de substituição 2 em 1 ASMOB1 com suporte, almofada de espuma e cobertura de tecido para esfregona a vapor AENO ASM0001. Composição: poliamida-6, fibra de vidro, espuma

de borracha, algodão. Conjunto inclui 1 pç. Vida útil: almofada de espuma– 3 meses; cobertura de tecido – 3 meses; escova (parte de plástico) – 1 ano. Período de garantia: 2 anos. A garantia não cobre o desgaste normal. Dimensões: 157×71×110 mm. Peso: 212 g.

* Informação detalhada pode ser encontrada no manual completo, disponível para download em aeno.com/documents.

RON Perie de schimb 2 în 1 ASMOB1 cu suport, perie de spumă și husă din material textil pentru mopul cu aburi AENO ASM0001. Compoziție: Poliamidă-6, fibră de sticlă, cauciuc spumă, bumbac. Complet cu 1 buc. Viata utila: căptușeală din spumă și husă din material textil – 3 luni; perie (parte din plastic) – 1 an. Perioada de garanție: 2 ani. Garanția nu acoperă uzura normală. Dimensiuni: 157×71×110 mm. Greutate: 212 g.

* Informații detaliate pot fi găsite în manualul complet disponibil pentru descărcare la aeno.com/documents.

SLK Vymeniteľná kefa 2-v-1 ASMOB1 s držiakom, penovou podložkou a textilným potahom pre parný mop AENO ASM0001. Zloženie: polyamid-6, sklenené vlákno, penová guma, bavlna. Obsah balenia: 1ks. Užitočný život: penová podložka a látkový potah – 3 mes. kefa (plastová časť) – 1 rok. Záručná doba: 2 roky. Záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebenie. Rozmery: 157×71×110 mm. Hmotnosť: 212 g.

* Podrobné informácie nájdete v úplnej príručke, ktorá je k dispozícii na stiahnutie na stránke aeno.com/documents.

SLV Zamenljiva krtača 2 v 1 ASMOB1 z držalom, penasto blazinico in tekstilno prevleko za parni mop AENO ASM0001. Sestava: poliamid-6, steklena vlakna, penasta guma, bombaž. Dobava vsebuje 1 ks. Uporabna življenjska doba: penasta blazinica – 3 mesece; tekstilna prevleka – 3 mesece; krtača (plastični del) – 1 leto. Garancijski rok: 2 leti. Garancija ne zajema normalne obrabe. Dimenzije: 157×71×110 mm. Teža: 212 g.

* Podrobne informacije so na voljo v celotnem priročniku, ki ga lahko prenesete s spletne strani aeno.com/documents.

SPA Cepillo de repuesto 2 en 1 ASMOB1 con soporte, almohadilla de espuma de poliuretano y funda de tela para la mopa a vapor AENO ASM0001. Composición: poliamida-6, fibra de vidrio, espuma de poliuretano, algodón. En un juego 1 piez. Vida útil: almohadilla de espuma de poliuretano y funda de tela – 3 meses; cepillo (parte de plástico) – 1 año. Periodo de garantía: 3 años. La garantía no cubre el desgaste normal. Tamaño: 157×71×110 mm. Peso: 212 g.

* Encontrará información detallada en el manual completo, disponible para su descarga en aeno.com/documents.

SRP Rezervna četka 2-u-1 ASMOB1 sa fiksatorom, penastim jastučićem i navlakom od tkanine za parni mop AENO ASM0001. Sastav: poliamid-6, stakleno vlakno, penasta guma, pamuk. U paketu isporuke: 1 kom. Korisni rok: Penasti jastučić i navlaka od tkanine – 3 meseca; četka (plastični deo) nj 1 godina. Garantni rok: 2 godine. Garancija ne pokriva normalno trošenje proizvoda. Dimenzije: 157×71×110 mm. Težina: 212 g.

* Detaljne informacije možete da nađete u punom priručniku dostupnom za preuzimanje na aeno.com/documents.

UKR Змінна щітка 2-в-1 ASMOB1 з фіксатором, поролоновою прокладкою та тканинним чохлом для парової швабри AENO ASM0001. Склад: поліамід-6, скловолокно, поролон, бавовна. У комплекті 1шт. Термін корисного використання: поролонова прокладка та тканинний чохол – 3 місяці; щітка (пластикові частина) – 1 рік. Термін гарантії: 2 роки. Гарантія не поширюється на природне експлуатаційне зношування. Розміри: 157×71×110 мм. Вага: 212 г.

* Детальну інформацію можна знайти у повному посібнику, доступному для скачування на aeno.com/documents.

UZB AENO ASM0001 bug'li poyuvgich uchun matoli g'ilofi, fikastori va porolonli prokladkasi bor 2 tasi 1-da almashtiriladigan ASMOB1 cho'tkasi. Tarkibi: poliamid-6, shisha tola, porolon, paxta. To'plamda 1 dona. Foydali hayot: porolonli prokladka va matoli g'ilof (chexol) – 3 oy; cho'tka (plastik qismi) – 1 yil. Kafolat muddati: 2 yil. Kafolat tabiiy eskirishni qamrab olmaydi. O'lchamlari: 157×71×110 mm. Og'irligi: 212 g.

* Batafsil ma'lumotni aeno.com/documents saytidan yuklab olish mumkin bo'lgan to'liq qo'llanmada topishingiz mumkin.

ENG Warranty: 1 month from the date of retail sale (for UK, IE, ZA, AE). Service life: unlimited.
BOS Garancija: 1 mjesec od dana prodaje na malo (za BA). Rok upotrebe: neograničeno. **BUL** Гаранция: 1 месец от датата на продажба на дребно (за BG). Срок на експлоатация: неограничен. **CES** Záruka: 1 měsíc od data maloobchodního prodeje (pro CZ). Životnost: neomezená. **DEU** Garantie: 1 Monat ab dem Datum des Einzelhandelsverkaufs (für DE). Nutzungsdauer: unbegrenzt. **ELL** Εγγύηση: 1 μήνας από την ημερομηνία λιανικής πώλησης (για CY, GR). Διάρκεια ζωής: απεριόριστη. **EST** Garantii: 1 kuu alates jaemüügi kuupäevast (EE puhul). Kasutusaeg: piiramatu. **FRA** Garantie : 1 mois à compter de la date de vente au détail (pour FR). Durée de vie : illimitée. **HRV** Jamstvo: 1 mjesec od datuma prodaje na malo (za HR). Rok uporabe: neograničeno. **HUN** Garancia: a kiskereskedelmi értékesítéstől számított 1 hónap (HU esetében). Élettartam: korlátlan. **HYE** Երաշխիք՝ 1 ամիս մանրածախ վաճառքի օրվանից (համար AM): Ծառայության ժամկետը՝ անսահմանափակ: **ITA** Garanzia: 1 mese dalla data di vendita al dettaglio (per IT). La durata di vita: illimitata. **KAT** გარანტია: 1 თვე საცალო გაყიდვის დღიდან (ამისთვის GE). მომსახურების ვადა: შეუზღუდავი. **KAZ** Кепілдік мерзімі: бөлшек сатылған күннен бастап 1 ай (KZ үшін). Қызмет мерзімі: шектеусіз. **LAV** Garantija: 1 mēnesis no mazumtirdzniecības datuma (LV). Kalpošanas laiks: neierobežots. **LIT** Garantija: 1 mėnuo nuo mažmeninės prekybos dienos (LT). Tarnavimo laikas: neribotas. **NLD** Garantie: 1 maand vanaf de datum van verkoop in de detailhandel (voor NL, BE). Levensduur: onbeperkt. **POL** Gwarancja: 1 miesiąc od daty sprzedaży detalicznej (dla PL). Żywotność: nieograniczona. **POR** Garantia: 1 mês a partir da data da venda a retalho (para PT). Vida útil: ilimitada. **RON** Garantie: 1 luna de la data vanzării cu amanuntul (pentru RO). Durată de viață: nelimitată. **SLK** Záruka: 1 mesiac od dátumu maloobchodného predaja (pre SK). Životnosť: neobmedzená. **SLV** Garancija: 1 mesec od dneva prodaje na drobno (za SI). Življenjska doba: neomejena. **SPA** Garantía: 1 mes a partir de la fecha de venta al por menor (para ES). Vida útil: ilimitada. **SRP** Garancija: 1 mesec od datuma prodaje na malo (za RS). Rok upotrebe: neograničeno. **UKR** Гарантія: 1 місяць з моменту продажу в роздріб (для UA). Термін служби: необмежений. **UZB** Kafolat: chakana sotilgan kundandan boshlab 1 oy (UZ uchun). Xizmat muddati: cheklanmagan.

ENG Manufacture date is indicated on the sticker. Made in China.

ARA تاريخ الإنتاج مذكور على الملصق الموجود على.

BOS Datum proizvodnje je naveden na naljepnici. Proizvedeno u Kini. **BUL** Датата на производство е посочена на стикера. Произведено в Китай. **CES** Datum výroby je uvedeno na štítku. Vyrobeno v Číně. **DEU** Das Herstellungsdatum ist auf dem Aufkleber angegeben. Hergestellt in China. **ELL** Η ημερομηνία κατασκευής αναγράφεται στο αυτοκόλλητο. Κατασκευασμένο στην Κίνα. **EST** Valmistamiskuupäev on märgitud kleebisele. Valmistatud Hiinas. **FRA** La date de fabrication est indiquée sur l'autocollant. Fabriqué en Chine. **HRV** Datum proizvodnje je naveden na naljepnici. Proizvedeno u Kini. **HUN** A gyártás dátuma matricán van feltüntetve. Kínában készült. **HYE** Կապույն պիտակի վրա նշված է արտադրության ամսաթիվը: Արտադրված է Չինաստանում: **ITA** La data di produzione è indicata sull'etichetta. Prodotto in Cina. **KAT** სტიკერზე მითითებულია წარმოების თარიღი. დამზადებულია ჩინეთში. **KAZ** Өндірілген күні жапсырмада көрсетілген. Қытайда жасалған. **LAV** Ražošanas datums ir norādīts uz uzlīmes. Ražots Ķīnā. **LIT** Pagaminimo data nurodyta ant lipduko. Pagaminta Kinijoje. **NLD** De productiedatum staat vermeld op de sticker. Gemaakt in China. **POL** Data produkcji jest podana na naklejce. Wyprodukowano w Chinach. **POR** A data de fabricação está indicada no adesivo. Fabricado na China. **RON** Data de fabricatie este indicata pe autocolant. Fabricat în China. **SLK** Dátum výroby je uvedený na nálepke. Vyrobené v Číne. **SLV** Datum izdelave je naveden na nalepki. Izdelano na Kitajskem. **SPA** La fecha de fabricación está indicada en la pegatina. Hecho en China. **SRP** Datum proizvodnje je naveden na nalepnici. Proizvedeno u Kini. **UKR** Дата виготовлення вказана на наклейці. Вироблено в Китаї. **UZB** Ishlab chiqarilgan sanasi stikerda ko'rsatilgan. Xitoyda ishlab chiqarilgan.